

2012.8.9 14:00

環境放射能水準調査における
福島県紅葉山公園モニタリングポストの測定結果について

[Reading of environmental radioactivity level for Monitoring Post in Momijiyama (Fukushima Prefecture)]

過去の平常値の範囲 [Usual Value Band]	0.037 ~ 0.046 (μ Sv/h)
---------------------------------	------------------------------

		測定値 (μ Sv/h) [reading (μ Sv/h)]			測定値 (μ Sv/h) [reading (μ Sv/h)]
8月8日 (水) August-08 (Wed)	9-10	0.77	8月9日 (木) August-09 (Thu)	0-1	0.77
	10-11	0.77		1-2	0.77
	11-12	0.77		2-3	0.77
	12-13	0.76		3-4	0.78
	13-14	0.76		4-5	0.78
	14-15	0.76		5-6	0.78
	15-16	0.76		6-7	0.78
	16-17	0.76		7-8	0.78
	17-18	0.76		8-9	0.78
	18-19	0.76			
	19-20	0.76			
	20-21	0.76			
	21-22	0.77			
	22-23	0.77			
23-24	0.77				

1. 全国のモニタリングポストの測定値は、文部科学省

「全国及び福島県の空間線量測定結果 (<http://radioactivity.mext.go.jp/map/ja>)」で公表。

[1. The measurement values for monitoring posts around Japan are given in MEXT "Reading of air dose amount for Japan and Fukushima prefecture" (<http://radioactivity.mext.go.jp/map/ja>)]

2. 福島県では、双葉郡のモニタリングポストが警戒区域に入っており、測定が困難であるため、代替地として福島市紅葉山公園のモニタリングポストで測定。

[2. In Fukushima prefecture, it is difficult to measure at the monitoring post in Futaba county since it is located in the restricted area. Therefore, measurement is made in Momijiyama (Fukushima city) as an alternative.]

3. 本データは、1 μ Gy/h (マイクログレイ毎時) = 1 μ Sv/h (マイクロシーベルト毎時) と換算して算出。

[3. These figures are calculated assuming that 1 μ Gy/h is equal to 1 μ Sv/h.]

4. 文部科学省が福島県からの報告に基づき作成。

[4. The table was made by the MEXT based on the reports from Fukushima prefectures.]

5. 過去の平常値の範囲は、震災発生前の観測値における上限値と下限値を示したものの。

[5. "Usual Value Band" is the maximum and minimum values observed before the earthquake.]